

財務委員會
審核二〇〇七至〇八年度開支預算
管制人員的答覆

局長：工商及科技局局長
第 6 節會議

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CITB(CD)001	0649	馮檢基	152	局長辦公室
CITB(CD)002	0650	馮檢基	152	工商業
CITB(CD)003	0651	馮檢基	152	工商業
CITB(CD)004	0276	林健鋒	152	工商業
CITB(CD)005	0277	林健鋒	152	工商業
CITB(CD)006	0299	林健鋒	152	
CITB(CD)007	0387	梁君彥	152	資助金：香港貿易發展局
CITB(CD)008	0579	梁劉柔芬	152	工商業
CITB(CD)009	2349	單仲偕	152	工商業
CITB(CD)010	2354	單仲偕	152	工商業
CITB(CD)011	0647	譚香文	152	資助金：香港貿易發展局
CITB(CD)012	0648	譚香文	152	資助金：香港貿易發展局
CITB(CD)013	0441	湯家驊	152	工商業
CITB(CD)014	0442	湯家驊	152	資助金：香港貿易發展局
CITB(CD)015	0443	湯家驊	152	資助金：香港貿易發展局
CITB(CD)016	0889	黃定光	152	工商業
CITB(CD)017	0540	何鍾泰	96	對外貿易關係
CITB(CD)018	0294	林健鋒	96	對外貿易關係
CITB(CD)019	0661	林健鋒	96	公共關係
CITB(CD)020	0392	梁君彥	96	
CITB(CD)021	0658	梁君彥	96	公共關係
CITB(CD)022	0659	梁君彥	96	投資促進
CITB(CD)023	0660	梁君彥	96	對外貿易關係
CITB(CD)024	2350	單仲偕	96	對外貿易關係
CITB(CD)025	2356	單仲偕	96	投資促進
CITB(CD)026	2357	單仲偕	96	投資促進
CITB(CD)027	2358	單仲偕	96	投資促進
CITB(CD)028	2359	單仲偕	96	投資促進
CITB(CD)029	0657	湯家驊	96	對外貿易關係
CITB(CD)030	0656	黃定光	96	對外貿易關係
CITB(CD)031	1968	鄭志堅	31	保護知識產權及消費者權益
CITB(CD)032	2691	單仲偕	31	保護知識產權及消費者權益
CITB(CD)033	0167	譚香文	31	保護知識產權及消費者權益
CITB(CD)034	0168	譚香文	31	保護知識產權及消費者權益
CITB(CD)035	0333	黃定光	31	保護知識產權及消費者權益
CITB(CD)036	0334	黃定光	31	保護知識產權及消費者權益

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CITB(CD)037	0274	林健鋒	78	
CITB(CD)038	0275	林健鋒	78	法定職能
CITB(CD)039	0296	林健鋒	78	保護知識產權
CITB(CD)040	0297	林健鋒	78	保護知識產權
CITB(CD)041	0359	黃定光	78	法定職能
CITB(CD)042	0360	黃定光	78	保護知識產權
CITB(CD)043	0298	林健鋒	79	投資促進
CITB(CD)044	0391	梁君彥	79	投資促進
CITB(CD)045	2139	李華明	79	投資促進
CITB(CD)046	2140	李華明	79	投資促進
CITB(CD)047	2394	石禮謙	79	投資促進
CITB(CD)048	2355	單仲偕	79	投資促進
CITB(CD)049	2665	單仲偕	79	投資促進
CITB(CD)050	0639	譚香文	79	投資促進
CITB(CD)051	0676	黃定光	79	投資促進
CITB(CD)052	0963	陳婉嫻	181	對外貿易關係
CITB(CD)053	0570	周梁淑怡	181	支援中小型企業及工業
CITB(CD)054	0571	周梁淑怡	181	支援中小型企業及工業
CITB(CD)055	0288	林健鋒	181	對外貿易關係
CITB(CD)056	0289	林健鋒	181	支援及促進貿易
CITB(CD)057	0290	林健鋒	181	支援中小型企業及工業
CITB(CD)058	0371	梁君彥	181	支援中小型企業及工業
CITB(CD)059	0962	梁君彥	181	
CITB(CD)060	0960	黃定光	181	支援中小型企業及工業

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局(工商科) 分目： -

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

請告知：

- (a) 有關綱領的工作詳情、開支、涉及的人手為何；及
- (b) 2006-07 年度修訂預算較原來預算增加 1.5% 的原因。

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 在此綱領下，工商及科技局局長辦公室負責為工商及科技局局長提供行政支援，以協助他執行職務。工作包括籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動，以及執行各項有關安排。局長辦公室 2007-08 年度的預算開支為 670 萬元，局長辦公室的人手如下：
 - (i) 工商及科技局局長；
 - (ii) 工商及科技局局長政務助理；
 - (iii) 工商及科技局局長新聞秘書；
 - (iv) 高級行政主任 1 名；
 - (v) 私人助理 1 名、一級私人秘書 1 名、二級私人秘書 1 名；及
 - (v) 貴賓車司機 1 名。
- (b) 2006-07 年度修訂預算較原來預算增加 1.5%，是由於人事調動使薪金撥款增加所致。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局（工商科） 分目： -

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

當局在 2007-08 年度會透過積極及有建設性地參與世貿組織的工作。請告知：

- (a) 有關的工作詳情、開支和涉及的人手為何；
- (b) 當局有否就多哈回合無限期暫停談判的立場和角色諮詢公眾意見，以及有何措施提高世貿組織的透明度？
- (c) 有否推動各方恢復多哈回合，並評估無限期暫停談判對香港和世界各國的影響？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 在香港對外多邊貿易關係方面，工商及科技局聯同工業貿易署負責制訂和協調香港參與世界貿易組織（世貿組織）的政策措施。工業貿易署亦處理由世貿組織監管或磋商的多邊課題，包括服務貿易、農業貿易、貿易與環境、區域貿易協議、爭端解決、加入世貿組織等。其中在參與多哈發展議程談判的工作上，特區政府除了出席在日內瓦舉行的世貿組織會議外，我們亦會出席不時在日內瓦或其他地方舉行的各個非正式部長會議和其他與談判有關的重要聚會，以就談判中涉及的難題提出解決方法或作出指引，及為香港的貨物及服務爭取更大的市場機會。

人手和開支方面，香港駐日內瓦經濟貿易辦事處有 6 名貿易代表，負責處理特區政府參與世貿組織的事宜。在香港，多邊貿易談判事務則由工業貿易署多邊貿易部負責。多邊貿易部由 1 名助理署長領導，其下共有 14 名貿易主任職系人員。工業貿易署其他各部和工商及科技局的多名人員，也有為特區政府參與世貿組織的事宜提供支援。由於涉及不同辦事處的人員和多方面的職務，故難以得出特區政府參與世貿組織的事宜的確實開支。

- (b) 自世貿組織多哈回合談判於 2001 年展開以來，當局不時向業界及公眾進行廣泛的諮詢，和向立法會有關事務委員會匯報進展。此外，公眾人士亦可透過不同途徑(包括工業貿易署的網頁)索取資料，以及就所關注的事宜提出意

見。是次世貿組織多哈會談的暫停乃由世貿總幹事在全體理事會 2006 年 7 月 27 日會議上建議，並得到所有成員通過。經過多月來各成員認真反思及努力下，多哈談判在去年 11 月已重新開展技術層面工作，而世貿成員亦在 2007 年 2 月全面恢復正式談判工作。

- (c) 特區政府一直在推動恢復談判的過程中擔當積極及建設性的角色。工商及科技局局長與各世貿組織主要成員如美國、歐盟、澳洲、新西蘭等部長及世貿組織總幹事一直保持密切聯絡。例如，他在 2006 年 9 月出席了由七個支持貿易自由化的經濟體系組成的非正式小組在澳洲開恩茲舉行的部長級會議，並在 2006 年 11 月訪問歐洲時拜會世貿組織總幹事，大力促請對方恢復在日內瓦的技術層面工作。此外，他又趁世貿組織總幹事於 2006 年 11 月在越南出席亞太經濟合作組織非正式部長級會議時，聯同亞太經濟合作組織其他部長，向總幹事重申有需要儘快恢復談判。在今年一月底，工商及科技局局長亦與世貿組織總幹事，以及超過 20 個具影響力的世貿組織成員的貿易部長，在瑞士達沃斯舉行會議。是次會議直接促成世貿組織全體理事會其後於 2007 年 2 月 7 日正式通過全面恢復多哈發展議程談判。

多哈發展議程談判的暫停阻延了我們在多邊貿易制度下向貿易伙伴爭取進一步開放市場的工作。除了支援前段所述的斡旋工作外，我們也在該段時間內重新審視談判各範疇已達致的進展及為一旦談判重開作充份準備。我們相信，暫停談判不會即時或直接對本港經濟構成負面的影響。再者談判現在已經重開，我們會繼續積極參與談判和提出建設性建議，並在對香港較重要的議題上，即服務貿易(循序漸進達至服務貿易自由化)及規則(釐清並完善貿易規則)，扮演更積極的角色。

簽署：	_____
姓名：	蔡瑩璧
職銜：	工商及科技局常任秘書長 (工商)
日期：	14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局（工商科） 分目： -

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

當局在 2007-08 年度會透過積極及有建設性地參與世貿組織的工作，繼續推動自由、開放及一視同仁的多邊貿易制度。鑒於部分社會人士及工會組織曾在當局舉辦第六次部長級會議時表達不滿，請告知：

- (a) 當局有否評估開放市場對本地工人生計的負面影響？以及有何措施減輕這些影響；
- (b) 有否評估香港人在外地的投資對當地帶來的負面影響？以及有何措施減輕這些影響；及
- (c) 就上述(a)及(b)項所涉及的開支為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆：

- (a) 在 2005 年本港舉行世界貿易組織（世貿組織）第六次部長級會議期間，會有部分社會人士及工會組織就世貿組織服務貿易談判會否對本港的就業情況帶來負面影響，表示關注。正如我們當時多次透過不同渠道向公眾及有關人士解釋，政府一直根據本港經濟和社會狀況，審慎制定香港在服務貿易談判中所提交的承諾建議，目標是維護香港的整體利益。我們會一直貫徹這個做法。香港是一個自由及開放的貿易體系，我們就服務貿易談判所提交的承諾建議，並不會改變各服務業現有的開放程度，所以不會因提交承諾建議而對本地經濟和就業機會做成負面影響。
- (b) 我們相信香港商人到外地投資，必定遵守當地的法律及有關的制度，對當地社會應不會帶來負面影響，我們亦沒有從貿易伙伴方面收到這方面的投訴。
- (c) 上述(a)及(b)項並不涉及任何開支。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長（工商）

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)004

問題編號

0276

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局(工商科) 分目： -

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 年度的撥款較 2006-07 年度的修訂預算增加了 4,140 萬元(32.9%)，主要用作重新調配工商科及其轄下部門的資源，以便局長推行新的措施和工作。請問新的措施和工作為何？各項新工作所需的撥款為何？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

2007-08 年度的撥款較 2006-07 年度的修訂預算增加了 4,140 萬元，其中增加的 2,890 萬元是我們將工商科及轄下部門的部分資源集中起來作內部重行調配，以便工商及科技局局長推行所需的新措施和工作，更有效地達致其政策目標。在這方面，我們正在研究可以進行的合適工作項目，包括跟進《「十一五」與香港發展》經濟高峰會下成立的商業及貿易專題小組所作的策略建議。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)005

問題編號

0277

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局(工商科) 分目： 000 運作開支

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 年度人事編制不會改變，但薪金預算相較 2006-07 修訂預算卻增加了約 300 萬，預期人事有何變動？變動原因為何？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

2007-08 年度的薪金預算相較 2006-07 修訂預算增加了約 300 萬，主要原因是我們預計將於 2007-08 年度填補若干於 2006-07 年度職位空缺以及預留作發放增薪點所需之撥用。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)006

問題編號

0299

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局(工商科) 分目： 000 運作開支

綱領： -

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

就「向世貿組織繳交款項」，2007-08 預算較 2006-07 修訂預算增加了 550 萬？原因為何？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

世貿組織每年的開支由各成員攤分，款項以瑞士法朗繳交。每名成員的繳款，是根據該成員在國際貿易總額的佔有率訂定。為應付世貿組織的運作需要，世貿組織成員的繳款總額每年均有所增加。2007-08 預算較 2006-07 修訂預算增加了 550 萬，是用作應付有關所需繳交款項可能的加幅及匯率變動。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)007

問題編號

0387

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部： 分目：

工商及科技局（工商科）

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 工商及科技局(工商科)預算撥給香港貿易發展局的資助金只較 2006-07 年度輕微增加 2.6%，即 880 萬元。請問所增加的資助金金額是否足夠支持香港貿發局在 2007-08 年度加強香港在創意產業方面的優勢、擴建香港會議展覽中心地位、擴大貿發局在內地的網絡，並使內地及主要新興市場對香港的產品及服務增加需求、以時尚風格、推廣香港的品牌，及協助香港中小企業開拓新市場等多項工作？

提問人： 梁君彥議員

答覆：

在 2007-08 年度政府向香港貿易發展局(貿發局)提供的資助金較去年增加 2.6%。加上貿發局的自營服務及其他收入，足夠該局推行九個主要貿易拓展項目的措施，包括加強香港在創意產業方面的優勢、擴大貿發局在內地的網絡、推廣香港的產品及服務、推廣香港的品牌，以及協助香港中小企業開拓新市場等多項工作。上述項目在 2007-08 年度的總支出亦較 2006-07 年增加約 13%。

此外，假如在來年政府及貿發局認為有值得推行的特別項目，政府樂意考慮向貿發局提供額外撥款。

簽署： _____

姓名： 蔡瑩璧

職銜： 工商及科技局常任秘書長（工商）

日期： 15.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局（工商科） 分目： -

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

預算案演詞第 42 及 45 段提到，要提升香港在高增值產業的競爭，先要發展自己的設計及品牌。政府會如何協助企業（特別是中小企業），發展及保護自己的設計及品牌？具體措施為何？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

政府透過「設計智優計劃」，協助企業（包括中小企業）發展自己的設計及品牌。計劃包括兩部分：推行「設計支援計劃」和成立創新中心。

「設計支援計劃」旨在鼓勵設計業與中小企業合作、資助具價值而又與設計或品牌有關的研究、推動設計文化和表揚優質設計，以及發展設計及其應用的專業持續進修課程。其中的設計業與商界合作計劃，鼓勵中小企業投資作設計應用，資助金額最高可達核准項目成本的 50% 或港幣 10 萬元（以較低者為準）。計劃至今已批准 42 個項目，提供共 390 萬元的資助。

創新中心為一站式服務中心，為設計專業人士及使用設計的業界，發展一個進行高增值設計活動的社群。中心提供讓設計公司租用的甲級寫字樓，以及教育、培訓及專業課程、展覽、研討會及工作坊等服務。其中的「設計創業培育計劃」，為中小型設計企業建立一個創業環境，提供辦公室設施、業務發展培訓、顧問服務等支援，至今已有 15 間中小型設計企業獲准進駐，每間資助金額可達 50 萬元。

此外，中小企商會也可就品牌發展項目申請「中小企業發展支援基金」，每項資助金額最高為 200 萬元或該項目經費的 90%（以較低者為準）。

香港貿易發展局（貿發局）在本地的國際展覽會中，設立品牌廊，推廣香港品牌產品；並在會展中心、機場及成都開辦設計廊（成都稱為時尚廊），推廣香港的设计和品牌，以及協助中小企發展品牌。貿發局亦在各地以香港時尚為主題，舉辦香港的品牌展覽會。去年貿發局便在內地、東歐及中東等地舉辦香港推廣活動。2007/08 年，貿發局會首度組織超過 40 個香港品牌，參加第 101 屆廣交會，並將在九月組織超過一百個香港品牌，在莫斯科參展。

在保護設計及品牌方面，政府一直透過適時的法例、簡易便捷的註冊制度、嚴厲的執法行動和持續的公眾教育，致力提供一個健全的知識產權保護制度。例如，現有的商標法例自 2003 年推出以來，大大加強了對商標持有人的保障；知識產權署亦在過往幾年積極推出電子註冊服務，令企業可更有效地保護其知識產權；此外，透過香港海關的執法，有效打擊冒牌貨品活動。政府會繼續這方面的工作，為企業提供有利的環境保護自己的設計及品牌。

簽署： _____
姓名： 蔡瑩璧
職銜： 工商及科技局常任秘書長（工商）
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局(工 分目： -
商科)

綱領： 2 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 年度當局就「繼續與內地當局合作，確保《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（《安排》）順利及有效實施，以及推動《安排》進一步的發展」，請告知：

- (a) 具體工作包括什麼？
- (b) 會否接受市民就個別內地省市或部門未能完全落實《安排》的投訴或求助，以便當局了解《安排》在實際運作時遇到的問題，從而有效地與內地適當地跟進及反映意見？
- (c) 如政府不會接受市民投訴，政府用何種方法得知《安排》落實後，效果欠佳的資訊及個案？

提問人：單仲偕議員

答覆：

- (a) 特區政府與內地當局十分重視推動《安排》的進一步開放和落實，並積極協助香港商界利用《安排》的優惠待遇進入內地市場。我們已與國家商務部開展了今年的討論，研究《安排》服務貿易領域的進一步擴大開放和推進貿易投資便利化工作，讓《安排》的優惠待遇在不斷擴大的同時，也確保《安排》更有效地實施。我們期望與商務部於今年7月前達成共識，以簽署《安排》新的補充協議。
- (b)+(c) 特區政府(包括工商及科技局、工業貿易署、駐內地經貿辦事處和其他負責有關行業的決策局／部門)歡迎業界向我們反映在內地利用《安排》優惠待遇的情況，包括遇到的困難。除通過現有渠道與業界聯絡溝通外，我們更會透過即將舉辦的《安排》交流會，了解業界在內地利用《安排》開業時遇到的問題，以及聽取他們對《安排》進一步開放的意見。為協

助港商在內地成功地利用《安排》的優惠，我們亦一直透過與內地中央和地方成立的各項聯絡機制，反映港商遇到的問題，並提供適當的協助。

簽署： _____
姓名： 蔡瑩璧 _____
職銜： 工商及科技局常任秘書長（工商） _____
日期： 14.3.2007 _____

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局 分目： -

(工商科)

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長(工商)

局長： 工商及科技局局長

問題： 1. 政府如何落實「為在內地運作的本地企業提供支援」的工作？具體措施為何？

2. 在 2007-08 年度，政府將會為在內地運作的本港企業，提供何種支援、涉及哪些本港和內地的其他政府部門或資助機構？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 特區政府一直與內地政府相關部門和香港商會保持緊密聯繫和溝通，留意可能影響在內地營商的港資企業的政策，反映業界的意見，並協助業界與內地有關部門溝通。例如最近就內地加工貿易的新政策，特區政府向有關部門反映港商的困難，而內地亦迅速回應，作出調整，紓緩了部份港商的壓力。我們會繼續與有關部門緊密聯繫。

此外，特區政府在北京、廣東、上海和成都設有辦事處，處理內地與香港的經貿事宜，並協助收集內地的營商資料。例如，駐粵經濟貿易辦事處會搜集及透過每週出版的《駐粵經貿辦通訊》，發放有關環保、產業轉移等訊息，供業界參考，讓業界可以盡早籌劃及部署。

駐北京辦事處會與內地有關中央部委，保持聯繫及溝通，以瞭解最新發展情況。同時亦通過舉辦交流會及展覽會等，積極協助香港業界與內地政府及企業進行交流。

在 2007-08 年度，特區政府會繼續為在內地運作的本港企業提供上述的支援服務。當中涉及的部門和機構包括工商及科技局、特區政府駐內地各辦事處、工業貿易署、香港貿易發展局、香港生產力促進局等及其在內地的相關對口單位。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部： 分目： -

工商及科技局（工商科）

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

局方提出的指標，只包括不同類別展覽會的數目，參展商數目等資料，但是卻未有提及在展覽會期間完成交易的宗數和金額，以致未能判斷展覽會的成效。當局可否提供有關資料？

提問人： 譚香文議員

答覆：

基於下列原因，香港貿易發展局(貿發局)一般不會收集展覽會期間完成交易的宗數及金額等數據：

(一) 買家和參展商一般只在展覽期間進行初步磋商，雙方在展覽會後通常需要就產品設計等再進行詳盡的磋商。所以一般而言，訂單要在展覽會後若干星期才能落實。因此，較難準確統計有關資料;以及

(二) 收集到的交易宗數及金額等資料，無從核實。

由於參加展覽會需要投入資源，因此參展商是否參展和國際買家是否赴港參與，是兩個衡量展覽會成效的重要指標。

2006年，貿發局的本地展覽會，參展商人數及海外參觀買家人數分別取得15%及10%的增幅。這顯示貿發局舉辦的展覽會受到業界的歡迎。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長(工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部： 分目：

工商及科技局（工商科）

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

政府對貿發局的撥款，會否考慮其 2006-07 年度的運作表現？若會，政府以甚麼機制和準則審核貿發局的表現？若不會，原因是甚麼？

提問人： 譚香文議員

答覆：

在釐定每年撥給香港貿易發展局(貿發局)的資助金時，政府會考慮貿發局對撥款的需求等因素。貿發局的主要貿易拓展工作包括製造業推廣、服務業推廣、科技推廣、國際推廣、國際展覽會、出版、電子商貿、商貿配對，以及研究及中小企業服務的推廣。以上每一項目均設立表現指標，包括參與人數、收益等，以客觀標準去衡量服務的表現。工商及科技局局長是貿發局理事會及有關委員會的成員，而理事會及有關委員會會檢視以上工作的推行。由於貿發局超過八成的收入是從自營服務及其他收費中取得，市場反應是衡量該局表現的其中一種最為有效的方法。

簽署： _____

姓名： 蔡瑩璧

職銜： 工商及科技局常任秘書長(工商)

日期： 15.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)013

問題編號

0441

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局(工商科) 分目： -

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 年度的預算開支較 2006-07 年度原來的預算開支增加 11.8%，請問新增的開支是用於哪些方面？可否列出詳細數據？

提問人： 湯家驊議員

答覆：

在綱領(2)下，2007-08 年度的預算開支為 1.672 億元，較 2006-07 年度原來的預算開支 1.495 億元增加 0.177 億元(11.8%)，新增的款額是由工商科及轄下部門將部分資源集中起來作內部重行調配，以便工商及科技局局長推行所需的新措施和工作，更有效地達致其政策目標。在這方面，我們正在研究可以進行的合適工作項目，包括跟進《「十一五」與香港發展》經濟高峰會下成立的商業及貿易專題小組所作的策略建議。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部： 分目：

工商及科技局（工商科）

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 財政年度貿易發展局獲增 880 萬元將會用於哪方面？請提供詳盡的數據。

提問人： 湯家驊議員

答覆：

2007-08 年度，估計香港貿易發展局(貿發局)收入為 20 億 131 萬港元，其中大部份來自貿發局的自營收入。貿發局會將政府資助金注入該局整體收入中，分配在九項主要的貿易拓展項目，而該九個項目的支出較去年約增 13%，詳見下表—

推廣項目	貿易拓展開支(百萬元)
製造業拓展	177.63
服務業拓展	81.32
科技推廣	58.83
研究及中小企業服務	38.64
商貿配對	8.80
國際推廣	74.64
電子商貿	35.36
刊物出版	166.97
國際展覽會	616.96
總計	1,259.15

簽署： _____
姓名： _____ 蔡瑩璧 _____
職銜： _____ 工商及科技局常任秘書長(工商) _____
日期： _____ 15.3.2007 _____

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)015

問題編號

0443

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部： 分目： -

工商及科技局（工商科）

綱領： (3) 資助金：香港貿易發展局

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 財政年度貿易發展局將預算舉辦 32 個展覽，新增的展覽會與哪個行業有關？預計的開支為何？

提問人： 湯家驊議員

答覆：

香港貿易發展局(貿發局)會為有出口潛力的行業提供更多推廣機會，不斷擴大香港貿易展覽會的題材。貿發局將在 2007-08 年度，新增一項名為亞洲運動用品展的展覽。這是繼貿發局在 2006-07 年度新增六個關於汽車零部件、印刷包裝、傢具、建材、環保及醫療服務的展覽會後的最新題材，而該六個展覽均會在 2007-08 年度繼續舉行。在 2007-08 年度，貿發局投入國際展覽會的貿易拓展支出預計為 6 億 1,696 萬元。

簽署： _____

姓名： 蔡瑩璧

職銜： 工商及科技局常任秘書長(工商)

日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部： 分目： -

工商及科技局（工商科）

綱領： (2)工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

2006-07 年度制定了哪些促進外來投資的政策？成效如何？哪些政策會在 2007-08 年度繼續推行？另 2007-08 年度有否新的政策吸引投資？估計當中需涉及投放多少資源？

提問人：黃定光議員

答覆：

為鞏固香港作為亞洲首要國際營商之都的地位，我們的政策是積極吸引和保留外來直接投資，並由投資推廣署負責帶頭促進外來直接投資。

在 2006 年，投資推廣署為貫徹以上政策而進行的工作包括：

- (i) 擴展該署在新市場的推廣工作及網絡；
- (ii) 加強為內地投資者提供的服務，包括在駐北京辦事處及新成立的駐成都及上海經濟貿易辦事處成立投資推廣小組，並擴展駐粵經濟貿易辦事處的投資推廣小組；
- (iii) 在全球重點市場安排播放其得獎電視廣告；以及
- (iv) 繼續進行持續性的推廣工作。

由於這些工作，投資推廣署在 2006 年成功協助了 246 家海外、內地及台灣公司在香港開業或擴展業務。有關的項目直接為本地創造超過 3 000 個職位，而這些公司亦計劃於未來兩年在港創造至少 4 700 個職位，估計涉及投資額逾 102 億港元，較 2005 年的投資總額增加 15%。

在 2007-08 年度，投資推廣署會繼續吸引外來直接投資和提升香港的形像。例如，加強在主要目標市場(包括美國、西歐及內地)的廣告宣傳，以推廣在香港投資的各種優勢及投資推廣署的免費服務。投資推廣署亦會贊助海外市場的商業活動，加強接觸準投資者，並加深他們對香港作為理想投資地點的認識。駐柏林的經濟貿易辦事處亦將成立，屬下的投資推廣小組會專責東歐市場。

此外，為提升香港吸引外來直接投資的競爭力，政府將委託顧問進行研究，檢討現行促進外來投資來港的策略，包括檢討投資推廣署的角色及使命，以及現時重點推廣的九個行業在香港整體經濟政策下的適切性。

投資推廣是持續性的工作。在 2007-08 年度，投資推廣署就投資促進的預算撥款為 1 億 720 萬元。

簽署：	_____
姓名：	蔡瑩璧
職銜：	工商及科技局常任秘書長（工商）
日期：	14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

由於中東地區經濟發展迅速，政府有否考慮在 2007-08 財政年度，在該地區，如阿聯酋的杜拜設立海外經濟貿易辦事處。若有，請列出：

- (a) 成立的時間表；
- (b) 辦事處所負責的具體工作項目；及
- (c) 負責推廣區內那些國家與香港的貿易及商業關係。

提問人： 何鍾泰議員

答覆：

政府並沒有計劃在 2007-08 財政年度在中東地區設立海外經濟貿易辦事處，但會透過不同渠道加強與該地區的貿易關係，包括主要官員訪問，舉辦促進投資座談會及推廣活動等。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)018

問題編號

0294

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (1)對外貿易關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

就「參加與貿易事宜有關的會議次數」的指標，2007 年的預算數字較 2006 年的實際數字少了 149 次，原因為何？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

就「參加與貿易事宜有關的會議次數」的指標，2007 年的預算數字較 2006 年的實際數字少了 149 次，主要因為駐日內瓦經貿辦在 2006 年需要增加參與就恢復世貿組織多哈發展議程談判的會議。我們預期參加相關會談的數目於 2007 年將漸趨穩定，因此調低了有關指標數字。但由於多哈發展議程的貿易談判會議近期漸趨頻繁，2007 年實際會議數目很可能較預算為高。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)019

問題編號

0661

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (2) 公共關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

在指標一欄中，舉辦公共關係活動的次數，2006 年的實際次數為 670 次，2007 年的預算次數為 720 次，遠比 2005 年的實際次數 807 次為低，原因為何？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

有關指標的 2006 年實際數字及 2007 年預算數字比 2005 年實際數字為低，是因為 2005 年實際數字相對較高，這主要由於駐多倫多經濟貿易辦事處曾在 2005 年就當地一項非經常性的大規模商業貿易會議及論壇，即“2005-粵港－加拿大經濟技術貿易合作交流會”，舉辦了較頻繁的公共關係活動所致。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)020

問題編號

0392

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： 700 一般非經常開支

綱領： -

管制人員： 工商及科技局常任秘書長（工商）

局長： 工商及科技局局長

問題：

在此分目下，2006-07 年度的核准預算為 10,588,000 元，而修訂預算為 1,257,000 元。請詳列大幅修訂的原因，以及列明 2007-08 年度此分目的預算為 9,580,000 元將如何運用。

提問人： 梁君彥議員

答覆：

在此分目下，2006-07 年度的核准預算為 10,588,000 元，而 2006-07 年度的修訂預算為 1,257,000 元。修訂的原因主要是由於預留作為在柏林新設的經濟貿易辦事處所需的開設成本，現估計大部分將於 2007-08 年度內才需運用。

2. 2007-08 年度此分目的預算為 9,580,000 元，其用途如下：

<u>項目</u>	<u>2007-08 預算(\$)</u>
a) 有關歐洲的商貿關係及非貿易事宜的顧問服務	580,000
b) 新設在歐洲的海外經濟貿易辦事處的開設成本	9,000,000
總額	<u>9,580,000</u> =====

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長（工商）

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)021

問題編號

0658

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (2) 公共關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

在此綱領下，2007-08 年度的預算開支為 1.098 億元，較 2006-07 年度的修訂預算增加約 30%，當局將如何運用增加的資源在北美洲、歐洲、澳洲、日本和東盟國家繼續進行及加強現有的宣傳和公共關係工作？請詳細列明。

提問人： 梁君彥議員

答覆：

在此綱領下，2007-08 年度的預算開支為 1.098 億元，較 2006-07 年度的修訂預算增加約 30%，主要由於 2007-08 年度將會在柏林新設海外經濟貿易辦事處而需要額外開設成本和運作開支，應付港元兌外幣匯率較低所需的撥款，為慶祝香港特別行政區成立十周年舉辦推廣活動所需的撥款，以及人事變動令薪金及津貼撥款增加所致。

2. 有關在北美洲、歐洲、澳洲、日本和東盟國家的宣傳和公共關係工作，我們會在現有的資源下繼續進行及加強。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部： 分目： -

海外經濟貿易辦事處

綱領： (3) 投資促進

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

海外經濟貿易辦事處在 2007-08 年度將如何運用 5,030 萬元撥款宣傳香港作為地區及國際商業中心的優勢，並在外商制定和落實在港投資計劃時提供意見和協助，藉以促進外來投資？

提問人： 梁君彥議員

答覆：

香港特區經濟貿易辦事處(經貿辦)的一項主要工作，是吸引外來直接投資來港。設於紐約、三藩市、多倫多、布魯塞爾、倫敦、悉尼及東京經貿辦的投資推廣小組專責制定各自的所屬國家或目標城市的投資推廣策略，進行市場研究及投資推廣。

2007-08 年度，各經貿辦將與投資推廣署合作吸引海外公司投資香港及並鼓勵這些公司利用“內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排”下提供的進軍內地市場的優勢。經貿辦在各自的所屬國家或目標城市探訪準投資者，鼓勵和協助正在拓展業務的海外公司到香港設點，亦會與當地的傳媒及政府機構會晤，以及參與重要宣傳活動和推廣項目，藉此宣傳香港作為管理亞洲地區業務的首選樞紐的優勢。經貿辦亦會鼓勵目標公司透過投資香港，將新改良的產品及服務、設計工序及管理技巧引進香港，並為有意在香港設點的準投資者提供協助。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

海外經濟貿易辦事處將如何利用撥款在德國柏林開設的經濟貿易辦事處，以把握歐盟擴大所帶來的新商貿機會，藉此加強香港駐海外代表網絡，並促進香港在境外的貿易及商業利益？

提問人： 梁君彥議員

答覆：

歐洲聯盟的成員國數目自 2004 年至今由 15 個增至 27 個，為香港帶來大量的商貿機會，加上歐盟新成員國與許多東歐國家的經濟急劇增長，很多在這些國家的企業都渴望與香港及內地加強貿易聯繫，但卻缺乏與香港及內地通商的認識和經驗。為協助港商把握這些機遇和加強香港在 30 多個歐洲國家的代表網絡，我們於 2006 年 7 月 1 日重整了香港駐歐洲經濟貿易辦事處(經貿辦)的資源調配，把駐布魯塞爾經貿辦改組為專責歐洲商貿事務的「總」經貿辦，由駐倫敦經貿辦和日後新成立的駐柏林經貿辦提供支援，以加強香港在 30 多個歐洲國家的覆蓋網絡，及促進香港與歐洲國家的雙邊經貿關係。

2. 德國是全球的主要經濟體系，也是開拓東歐各國市場的方便之門，因此在柏林設立新經貿辦，專責東歐商貿事務，有助促進香港在這地區的商貿利益。駐柏林經貿辦負責範圍涵蓋 8 個國家，包括德國、奧地利、捷克共和國、匈牙利、波蘭、斯洛伐克共和國、斯洛文尼亞和瑞士。

3. 駐柏林經貿辦會加強當地政府及其他政府和組織的聯繫，促進香港的貿易及經濟利益。經貿辦亦會留意和匯報可能影響香港貿易及經濟利益的發展，以及就具體貿易事宜，游說當地政府和其他政府或與其磋商，並推介《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》所帶來的新商機。

4. 駐柏林經貿辦亦會留意並匯報其所在國家或地區對香港大事的反應，統籌香港在當地及負責的國家的宣傳及公共關係活動，並全面提供有關香港的資料及諮詢服務。此外，經貿辦會致力鼓勵及吸引外商在香港投資，並宣揚香港作為亞洲投資及營商中心的各種優勢，促進外來投資。

簽署： _____
姓名： 蔡瑩璧
職銜： 工商及科技局常任秘書長（工商）
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

當局指「為慶祝香港特別行政區(香港特區)成立十周年舉辦推廣活動」，各海外經貿辦事處計劃就此舉行的推廣活動詳情為何，並請按各辦事處列出涉及的開支額是多少？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

為慶祝香港特區成立十周年，各海外經濟貿易辦事處(經貿辦)會舉辦慶祝及推廣活動。各經貿辦除了在所駐的城市舉辦慶祝及推廣活動外，亦會在海外多個主要城市舉辦活動。活動類別主要包括慶祝酒會、展覽，論壇、講座、電影節、美食節、龍舟節及文化活動。各經貿辦亦會與香港貿易發展局、香港旅遊發展局及當地機構和團體合辦活動。由於活動尚在籌劃中，現階段未能確切評估所需經費。不過，各項經費會從現有的資源調撥支付。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部： 分目： -

海外經濟貿易辦事處

綱領： (3) 投資促進

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

政府已有投資推廣署，用於推動外地在本港投資，為何需要在駐海外經濟貿易辦事處設有“投資促進”綱領？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

外來直接投資是香港成功維持國際商業中心的地位的重要一環。在這方面，投資推廣署與香港特區的經濟貿易辦事處(經貿辦)在促進投資方面緊密合作。現時七個分別駐紐約、三藩市、布魯塞爾、倫敦、東京、多倫多及悉尼的經貿辦設有投資推廣小組，以促進外來投資。經貿辦積極宣傳香港作為地區及國際商業中心的吸引力，並在其所屬的國家或目標市場探訪正在擴充業務的公司，鼓勵它們在港設點，或利用香港作門檻進軍內地市場。因地利之便，經貿辦能提供及時的意見及支援予目標市場的準投資者。

此外，經貿辦得到投資推廣署總辦事處的行業小組提供有力支援，為準投資者提供各個行業的相關資訊。同時，經貿辦能提供第一手市場訊息，在制定及執行海外市場的投資推廣計劃時提供有用的意見及支援。

簽署： _____
姓名： 蔡瑩璧
職銜： 工商及科技局常任秘書長 (工商)
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部： 分目： -

海外經濟貿易辦事處

綱領： (3) 投資促進

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

請闡釋海外經濟貿易辦事處於 2006-07 年度及 2007-08 年度在“投資促進”的具體工作詳情為何及與“投資推廣署”的工作的相同及相異之處為何。

提問人： 單仲偕議員

答覆：

駐海外的香港特區經濟貿易辦事處（經貿辦）設於香港的主要貿易伙伴，並致力增進當地決策人及輿論界人士對香港的了解，以促進香港的商業利益。經貿辦亦推廣香港的整體形象和作為國際商業中心的優勢，以吸引外來投資到港。

投資推廣署專責領導、統籌有關引進外來投資的推廣工作。投資推廣署制定整體投資推廣策略及計劃，並為在本港開業或擴充業務的海外公司提供以解決方案為本的投資推廣、促進及後續服務和支援。

投資推廣署與經貿辦在投資推廣方面保持緊密合作。投資推廣署一直善用經貿辦的網絡，以加強其海外的宣傳工作及服務。現時七個分別駐紐約、三藩市、布魯塞爾、倫敦、東京、多倫多及悉尼的經貿辦設有投資推廣小組，以促進外來投資。根據投資推廣署與有關經貿辦共同建立的每年投資推廣工作計劃，經貿辦在其所屬的國家不時探訪正在擴充業務的公司，鼓勵它們在港設點，或利用香港作門檻進軍內地市場；舉行及參與宣傳活動，以及與當地傳媒及政府機構會晤。經貿辦亦協助安排投資推廣署職員探訪在其所屬或鄰近國家的公司作投資推廣。此外，經貿辦得到投資推廣署的行業小組提供有力支援，為準投資者提供各個行業的相關資訊。同時，經貿辦能提供第一手市場訊息，在制定及執行海外市場的投資推廣計劃時提供意見及支援。

簽署： _____
姓名： 蔡瑩璧
職銜： 工商及科技局常任秘書長（工商）
日期： 14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)027

問題編號

2358

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部： 分目： -

海外經濟貿易辦事處

綱領： (3) 投資促進

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

請列出 2006 年 438 項工作項目及標明“已完成的工作項目”的詳情及涉及的開支為何。

提問人： 單仲偕議員

答覆：

以下是香港特區經濟貿易辦事處 2006 年進行及已完成的有關促進投資的工作項目(由於並非所有作投資的公司均願意披露身份，我們從它們收集資料時承諾保密。我們保證除非得有關公司同意，我們不會向第三者披露個別公司的資料)。

經濟貿易辦事處	完成的工作項目	工作項目
悉尼	15	48
布魯塞爾	10	49
倫敦	25	80
東京	9	47
多倫多	9	37
紐約	17	77
三藩市	26	100
總數	111	438

在 2006-07 年，在總目 96 政府總部:海外經濟貿易辦事處及總目 79 投資推廣署下共撥款 4,496 萬元作以上經濟貿易辦事處的營運開支及其他關於投資推廣活動的支出。

簽署： _____
姓名： 蔡瑩璧
職銜： 工商及科技局常任秘書長（工商）
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目：

綱領： (3) 投資促進

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

請闡述海外經濟貿易辦事處如何協助這些項目的進行。

提問人： 單仲偕議員

答覆：

香港特區經濟貿易辦事處(經貿辦)致力促進外來直接投資。七個分別位於紐約、三藩市、布魯塞爾、倫敦、東京、多倫多及悉尼的經貿辦均設有資推廣小組。

經貿辦積極宣傳香港作為地區及國際商業中心的吸引力，向準投資者提供適時的意見及協助，並鼓勵他們善用“內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排”下的進軍內地市場的優勢。他們亦會鼓勵目標公司透過投資香港，將新改良的產品及服務、設計工序及管理技巧引進香港。

經貿辦一直善用它們的網絡，以協助投資推廣署加強海外宣傳及服務。例如，他們在各自的所屬國家或目標城市探訪準投資者，鼓勵和協助正在拓展業務的海外公司到香港設點，亦會與當地的傳媒及政府機構會晤，以及參與重要的宣傳活動和推廣項目，藉此宣傳香港作為管理亞洲地區業務的首選樞紐的優勢。另一方面，為提供以解決方案為本的投資推廣、促進及後續服務，經貿辦得到投資推廣署總辦事處的行業小組提供有力支援，為準投資者提供各個行業的相關資訊，以協助海外投資者在香港開展或拓展業務。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長(工商)

日期：

15.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

為何「參加與貿易事宜有關的會議次數」的指標會由 2005 年的 3,782 次逐年遞減至 2007 年預算的 3,520 次？請提供每個海外經濟貿易辦事處在 2005 及 2006 年曾出席參與貿易有關的會議的數字？

提問人： 湯家驊議員

答覆：

「參加與貿易事宜有關的會議次數」的指標由 2005 年的 3,782 次逐年遞減至 2007 年預算的 3,520 次，主要因為香港於 2005 年曾主辦世界貿易組織(世貿組織)第六次部長級會議，駐日內瓦及駐布魯塞爾的海外經濟貿易辦事處(經貿辦)因而於 2005 年需要較頻繁地參加與貿易事宜有關的會議。隨著世貿組織第六次部長級會議結束，2006 年有關的指標數字因而有所回落。此外，由於駐多倫多經貿辦亦曾在 2005 年參與當地兩項非經常性的大規模商業貿易會議及論壇，即“港加商會全國商業論壇”及“2005-粵港－加拿大經濟技術貿易合作交流會”，其 2006 年有關的指標數字也隨這些活動的完結回落。

2. 2007 年的有關預算數字亦較 2006 年的實際數字為少，主要因為駐日內瓦經貿辦在 2006 年需要增加參與就恢復世貿組織多哈發展議程談判的會議。我們預期參加相關會談的數目於 2007 年將漸趨穩定，因此調低了有關指標數字。但由於多哈發展議程的貿易談判會議近期漸趨頻繁，2007 年實際會議數目很可能較預算為高。

3. 各海外經貿辦在 2005 及 2006 年曾出席參與貿易有關的會議數字如下：

經貿辦	華盛頓	紐約	三藩市	倫敦	布魯塞爾	日內瓦	東京	新加坡	悉尼	多倫多	總數
2005(實際)	488	75	95	182	288	2,063	177	132	48	234	3,782
2006(實際)	482	84	97	186	255	2,030	176	130	46	183	3,669

簽署： _____
 姓名： 蔡瑩璧
 職銜： 工商及科技局常任秘書長 (工商)
 日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 96 政府總部：海外經濟貿易辦事處 分目： -

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

香港回歸十周年的慶祝活動，包括哪些項目？各個推廣活動的舉行地點及所需的開支為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

為慶祝香港特區成立十周年，各海外經濟貿易辦事處(經貿辦)會舉辦慶祝及推廣活動。各經貿辦除了在所駐的城市舉辦慶祝及推廣活動外，亦會在海外多個主要城市舉辦活動。活動類別主要包括慶祝酒會、展覽，論壇、講座、電影節、美食節、龍舟節及文化活動。各經貿辦亦會與香港貿易發展局、香港旅遊發展局及當地機構和團體合辦活動。由於活動尚在籌劃中，現階段未能確切評估所需經費。不過，各項經費會從現有的資源調撥支付。

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長 (工商)

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商及科技局局長

問題：

當局在 2007-08 年度將對付涉及侵犯知識產權的互聯網盜版及其他電腦罪案問題。有關行動的詳情、將涉及的人手及開支為何？

提問人： 鄭志堅議員

答覆：

香港海關設有兩支“反互聯網盜版隊”，專責打擊網上盜版及冒牌活動。每支隊伍由 1 名高級督察、1 名總關員及 5 名關員組成。2006 年，反互聯網盜版隊偵破 18 宗涉及網上侵犯知識產權的案件，拘捕 23 人，並對 16 人提出檢控，至今有 9 人被定罪。反互聯網盜版隊會繼續監察網上盜版及偽冒活動，並會採取所需行動，對侵犯版權者作出調查和檢控。這兩支隊伍在 2007-08 年度的薪金開支預算為 363 萬元。

姓名： 湯顯明
職銜： 海關關長
日期： 15.3.2007

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商及科技局局長

問題：

有關「對付涉及侵犯知識產權的互聯網盜版及其他電腦罪案問題」，請告知本會：

- i. 於 2006-07 年度，當局為應付互聯網盜版問題的所推出的措施為何？涉及的實際開支為何？
- ii. 於 2007-08 年度，當局將推行哪些措施，對付互聯網盜版問題？當中哪些項目將與業界團體/版權持有人合作？合作的形式為何？各項目涉及的開支為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

- i. 香港海關設有兩支“反互聯網盜版隊”，專責打擊網上盜版及冒牌活動。每支隊伍由 1 名高級督察、1 名總關員及 5 名關員組成。這些人員不停監察網上盜版及偽冒活動，並會採取所需行動，對侵犯版權者作出調查和檢控。2006 年，反互聯網盜版隊偵破 18 宗涉及網上侵犯知識產權的案件，拘捕 23 人，並對 16 人提出檢控，至今有 9 人被定罪。這兩支隊伍在 2006-07 年度的薪金開支為 363 萬元。

除了由反互聯網盜版隊在網上積極進行調查外，海關亦與知識產權界緊密合作，推行一系列合作措施以對付互聯網上的侵權活動。在 2006-07 年度，海關繼續推行“拍賣以誠·除偽守正”計劃。這計劃由海關與知識產權界及四個本地互聯網的拍賣網站（服務供應商）合辦，目的是從網上拍賣的物品中移除懷疑侵權的物品。此外，海關在 2006 年 7 月亦與版權業界合作推行“青網大使計劃”，以打擊互聯網上非法分享版權作品的活動，並向年輕一代提倡尊重知識產權的文化。由於“拍賣以誠·除偽守正”計劃為海關其中一項持續進行的活動，因此沒有獨立撥款作此用途。籌辦“青網大使計劃”的開支主要由合辦及支持機構資助，包括知識產權署和版權業界，以及工商及科技局局長給予的一筆過特別撥款。這些資助金額合共 85 萬元。

- ii. 在 2007-08 年度，海關將繼續與相關界別的有關機構合作，推行上文(i)項所述的合作計劃。這些措施的目的是鼓勵參與成員主動採取行動以辨別及移除了在互聯網上提供的侵權物品。此外，為進一步改善我們的執法能力，海關與香港大學聯手開發了一個電腦系統。這個系統能夠每日 24 小時自動監察 BitTorrent (BT)用戶在網上侵犯版權的行為。開發該系統所需開支為 25 萬元。電腦系統可望於 2007 年 3 月底投入運作。屆時，海關在偵查有關盜版的罪行方面，將更具效率。

姓名： 湯顯明

職銜： 海關關長

日期： 15.3.2007

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商及科技局局長

問題：

侵犯知識產權的情況在香港仍然嚴重，但 2007-08 年度的開支預算卻減少 0.2%。當局能否在壓縮資源的情況下，進一步加強打擊侵犯知識產權的行為？

提問人： 譚香文議員

答覆：

過去數年，在香港海關（海關）嚴厲的執法行動下，盜版及冒牌活動持續受到控制。盜版光碟零售商店的數目已由 1998 年的 1 000 間減至 2006 年的約 40 間，而售賣冒牌貨黑點的小販攤檔數目，亦由 1998 年的約 100 個下降至 2006 年的約 15 個。海關將繼續雷厲執法，並透過與知識產權界的合作計劃取得業界的 support，以及透過一系列加強公眾參與的宣傳及教育活動，進一步打擊盜版及冒牌活動。

2007-08 年度的撥款減少 0.2%，主要是由於人事變動令薪金開支減少所致。部分減省的開支，會因運作開支增加而有所抵銷。這不會對執法工作的成效構成影響。

姓名： 湯顯明
職銜： 海關關長
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商及科技局局長

問題：

就知識產權的指標，有關知識產權的調查、檢獲物品的個案、檢獲物品的價值及抽查光碟製造廠的次數均有下降，請提供數字下降的原因，以及是否顯示海關在這方面的執法效率下降？

提問人： 譚香文議員

答覆：

2006年有關知識產權的調查、檢獲物品的個案和檢獲物品價值的數字均有下降，是由於香港海關的執法工作具有成效。有關的投訴數字亦已由2005年的6 312宗下降至2006年的6 185宗。部門多年來透過持續不斷的執法行動，已使非法銷售活動的規模萎縮。盜版光碟零售商店的數目已由1998年的1 000間減至2006年的約40間，而售賣冒牌貨黑點的小販攤檔數目，亦由1998年的約100個下降至2006年的約15個。這類活動現在只可採取不規律的營運時間作業，並採用掩人耳目的銷售模式，例如在無人看管的攤檔以“自助”形式、“預訂銷售”形式經營，或透過展示相片以作招徠，然後將客人帶到附近的隱蔽陳列室進行實際交易。

至於抽查光碟製造廠的次數，2005和2006年度的每年巡查目標均定為300次。我們在2006年進行了311次巡查，超逾我們的計劃目標，這個數字亦非常接近2005年的巡查次數。

姓名： 湯顯明
職銜： 海關關長
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商及科技局局長

問題：

在對付涉及侵犯知識產權的互聯網盜版及其他電腦罪案問題方面，與打擊其他盜版的情況不同，不能透過巡查執法，海關在執法上是否需要額外購置設備配合？是否需要另設一隊掌握高科技的工作小組負責執法？所涉及的開支為多少？

提問人： 黃定光議員

答覆：

在香港海關的編制下設有兩支反互聯網盜版隊，每支隊伍均由 7 名人員組成，專責打擊網上盜版活動。首支隊伍於 2000 年 4 月成立，第二隊則於 2005 年 4 月成立，以加強這方面的人手。這兩支隊伍均透過重行調配內部人手成立，無需額外的員工開支。這兩支隊伍在 2007-08 年度的薪金開支預算約為 363 萬元。

為了進行網上調查，部門購置了專門的設備，包括電腦硬件及軟件，以及其他用於調查的工具，總開支為港幣 26 萬元。海關於 2000 年 11 月成立電腦法證所，初期的成立費用約為 220 萬元。電腦法證所負責處理儲存於電腦及資訊科技設備內的罪證。電腦法證所為海關的各種調查工作提供支援，包括與網上盜版及偽冒活動有關的調查工作。

為進一步改善部門的執法能力，香港海關與香港大學聯手開發了一個名為“網線監察系統”的電腦系統。這個系統能夠每日 24 小時自動監察 BitTorrent (BT) 用戶在網上侵犯版權的行為。開發該系統所需開支為港幣 25 萬元。

姓名： 湯顯明
職銜： 海關關長
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目：

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商及科技局局長

問題：

在 2004、2005 及 2006 年投放了多少資源在宣傳及教育工作上，以提高市民尊重知識產權及其成效為何？在 2007-08 年度有何重點宣傳項目？

提問人： 黃定光議員

答覆：

為配合知識產權署所推行的公眾教育計劃，以提倡市民保護知識產權，香港海關（海關）主動籌辦一些個別的宣傳及公眾教育計劃。在 2004 至 2006 年期間，海關用於籌辦這些活動的費用約為 320 萬港元，當中 230 萬港元為工商及科技局局長在 2006 年給予的特別撥款。期間的重點項目包括“正貨之都在香港”活動、保護知識產權大聯盟計劃、青網大使計劃，以及成立一個保護知識產權展館。這些活動均廣受市民及知識產權界的歡迎。

在 2007-08 年度，海關將重點推行青網大使計劃。這項計劃旨在打擊互聯網上非法分享版權作品的活動，並向年輕一代提倡尊重知識產權。

姓名： 湯顯明
職銜： 海關關長
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 年度署方會增設 5 個非首長級職位，原因為何？各職位負責的職務為何？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

增設該 5 個非首長級職位旨在提升知識產權署的能力，以應付所增加的工作量。

該等職位包括：1 名高級律師負責就有關保護版權的法律事宜提供意見；另外 1 名高級律師和 2 名律師負責加強對註冊事宜的法律支援；以及 1 名文書主任負責為商標註冊處、專利註冊處及外觀設計註冊處提供支援。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (1) 法定職能

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

就「在 3 個月內就商標註冊申請第二次作出回應」的目標，2006 年已超出目標 10% 至 85%，為何 2007 的目標仍訂在 75%，會否釐訂新的服務水平？同樣地，「在 10 日內處理標準專利申請」的目標，在 2006 年已超標達 17% 至 97%，為何 2007 的目標仍訂在 80% 的水平？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

服務水平的目標是我們在考慮所有因素(包括工作量和生產力等)後所作出的估計。在釐訂 2007 年的服務水平目標時，我們考慮到由於經濟環境轉好，註冊處已經面對人事變動的問題。雖然我們會透過招聘補充人手，但招聘需時。因此，我們預期這或會對商標和專利註冊處的服務水平帶來壓力。再者，商標和標準專利申請的數量有持續上升的趨勢。基於上述的原因，我們為 2007 年釐訂了較為務實的目標。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (2) 保護知識產權

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

有關「訪問、研討會、會議及研習會次數」的指標，2007 年的預算目標比 2006 年的實際數字少了 48 次（約 20 %），原因為何？這會否影響推廣成效和缺乏承擔？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

知識產權署每年均為不同界別（包括中小型企業、各商會、知識產權中介代理人，學校及其他團體等）舉辦研討會、會議及研習會等，並不時與各商會（包括知識產權業界機構及工商團體等）合作舉辦非經常性的大型推廣活動，當中也包括研討會、會議及訪問等。

在 2006 年內舉辦的非經常性合作項目比 2005 年為多，因而令「訪問、研討會、會議及研習會」的次數亦較 2005 年多。由於來年相同的合作項目會否繼續和將會採用甚麼合作模式進行，仍待與有關界別探討，2007 年的「訪問、研討會、會議及研習會」預算目標主要包括一些常設活動。事實上，2007 年的預算目標比 2005 年的實際數字為高。然而，我們會繼續積極尋找機會與各界合作，舉辦新的知識產權推廣合作項目，以促進各界對知識產權的認識。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署 分目：

綱領： (2) 保護知識產權

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

知識產權署在 2007-08 年會繼續版權(修訂)條例草案的工作，有關工作的詳情及所涉開支為何？會否包括協助中小企了解草案內容、制定指引等和推廣工作等？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

我們現正全力配合立法會審議《2006年版權（修訂）條例草案》，以期該草案可於2006-07立法年度通過。草案內的部分條文(有關業務最終使用者複製/分發侵權複製品的刑責)須待制訂有關的附屬法例後方能生效。知識產權署將會在2007-08年度協助工商及科技局展開制訂相關附屬法例的工作，這項工作屬知識產權署綱領(2)工作範疇的一部分，所涉開支不能單獨劃分。

在草案獲立法會通過之後，知識產權署會即時就經修訂的《版權條例》進行推廣及公民教育工作。有關的工作包括為商界(特別是中小型企業)制訂內部指引範本、為它們舉辦講座、資助一些協助中小企管理其知識產權的計劃，還會向學校、社會福利機構及其他有關界別進行推廣。上述的推廣及公民教育活動的預計經費約為一百萬元。

簽署： _____
姓名： 謝肅方
職銜： 知識產權署署長
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (1) 法定職能

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

1. 2007、08年，有何推廣電子提交服務的具體措施？當中有哪些是新增項目，另現有項目的成效如何？預計所涉及的開支有何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

知識產權署於2006年5月完成推出嶄新的互動電子服務，可以即時批核商標及標準專利註冊的續期、更改擁有人及代理人的資料、處理商標註冊延期要求及有關商標轉讓的註冊申請。自推出電子提交服務以來，轉用電子提交服務比率持續上升。在2006年，約有47%的商標註冊申請以電子方式提交，以電子提交的專利和外觀設計註冊申請則分別為31%及34%。

推廣電子提交服務的各類型活動，都是利用部門現有的資源來提供，並不涉及額外開支，所涉的開支並無獨立的分項。在2007-08年度，知識產權署將繼續透過推廣知識產權保護的路演，拜訪用戶及向用戶提供的日常技術協助和培訓來推廣電子提交服務。我們會積極收集用戶的意見，作為日後進一步發展電子服務的參考。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署 分目：

綱領： (2)保護知識產權

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

有何具體措施協助工商界在內地加強對本身知識產權的保護？各項措施所涉及的開支分別為何？

提問人： 黃定光議員

答覆：

香港與內地在保護知識產權方面多年來一直保持緊密合作。為協助工商界在內地加強對本身知識產權的保護，知識產權署已預留約港幣 400,000 元在 2007-08 年度推出各項推廣活動，詳情如下：

- (i) 在粵港知識產權合作框架下，知識產權署與廣東省知識產權局將共同探討於 2007-08 年度合辦一項以“建立品牌”為主題的大型區域性研討會，屆時擬邀請中外專家，國際知名品牌的企業代表擔任演講嘉賓，讓香港及內地的企業可以獲得一次難得的交流、經驗分享機會。初步預計所涉及的開支約為港幣 300,000 元。
- (ii) 粵港雙方的知識產權部門多年來在珠三角地區(包括深圳、東莞、順德、惠州、江門、湛江、韶關等地)成功合辦多次“知識產權與中小企業發展”研討會，以提高在內地營商的香港企業對內地及香港知識產權保護制度的認識，並鼓勵他們利用知識產權開拓商機。下一次的研討會將於 2007 年 4 月在珠海舉行，預計所涉及的開支約為港幣 60,000 元。
- (iii) 知識產權署與深圳市知識產權局將共同探討於 2007-08 年度合辦一項以“企業知識產權策略”為題的研討會。初步預計所涉及的開支約為港幣 30,000 元。
- (iv) 知識產權署與國家知識產權局、澳門特區經濟局合辦每年一度的「內地與香港、澳門特別行政區知識產權研討會」。三地有關部門的官員及工商界人士可利用這平台瞭解三地在保護知識產權方面的最新發展。2007 年的研討會將於今年年底在澳門舉行，預計所涉及的開支約為港幣 15,000 元。
- (v) 在資訊發布方面，粵、港、澳三地的知識產權部門共同建立了“粵港澳知識產權資料庫”(www.ip-prd.net)。這個一站式的網上資料庫提供粵、港、

澳三地的知識產權資訊，包括與版權、商標、專利和外觀設計有關的法例及註冊程序，和負責處理有關侵權投訴的部門的資料。2007年，有關維持及更新該資料庫所涉及的開支每年約為港幣5,000元。

除了知識產權署之外，香港海關也一直與內地各有關保護知識產權當局（特別是內地海關）緊密合作，範疇包括情報交流、聯合行動、定期會議及專項研討等，以打擊兩地跨境走私侵權活動，堵截侵權物品的流通。同時，透過現時內地與香港有關知識產權案件的通報渠道，香港海關會向內地有關執法單位提供案件資料及情報分析數據，以協助追查及堵截侵權貨物的源頭。這些執法方面的合作亦有助香港的企業在內地保護其知識產權。

簽署：	_____
姓名：	謝肅方
職銜：	知識產權署署長
日期：	14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 年度的撥款較 2006-07 年度的修訂預算只輕微增加了 110 萬元(1%)，主要是加強在內地的投資推廣工作，在配合國家十一五發展規劃的工作上，會否力度不夠？另外，是否有額外撥款加強在國際和台灣的推廣活動？若是，詳情為何？所涉開支為何？若否，原因何在？在面對國際競爭上，當局會如何強化香港的國際投資中心地位？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

除了向投資推廣署增撥 110 萬元外，政府也在總目 144 項下向政制事務局提供 2007-08 年度全年撥款，以支援駐粵經濟貿易辦事處(經貿辦)經擴充的投資推廣小組、駐北京辦事處增設的投資推廣小組，以及新增駐上海和成都經貿辦的投資推廣小組的運作。

隨着撥款增加和實地支援增強，投資推廣署將加強在內地的投資推廣活動，並會繼續積極向內地企業推廣香港作為企業進軍海外的跳板的獨特優勢。投資推廣署也會與內地有關當局緊密合作，協助內地企業在香港設立或擴展業務。國家“十一五”規劃強調香港在金融服務、物流、旅遊和信息服務方面的角色，以及香港作為國際金融、貿易和航運中心的地位。事實上，這些行業已納入投資推廣署的重點推廣行業之列。此外，投資推廣署見及台灣市場的重要性，由 2006 年 5 月起在台北聘請顧問，開拓這個重點市場。

海外市場方面，我們會繼續主動積極推廣香港作為亞洲主要國際商業中心的定位。我們會與香港特別行政區各經貿辦、本港駐世界各地的海外代表和內地省市緊密合作，在海外各大城市舉辦投資推廣活動，吸引更多直接投資到香港。

我們已提高目標，力求在本年內完成 250 個工作項目，即 2007 年完成投資項目總數目標較 2006 年的目標增加 4%。

簽署：

姓名：

賈沛年

職銜：

署理投資推廣署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

署方將如何利用 2007-08 年度 1.072 億元的財政撥款與香港駐海外及內地經濟貿易辦事處及香港貿易發展局境外辦事處合作推行商業計劃，增加在國際、內地及台灣地區舉行投資推廣活動，以及與珠三角城市合辦更多海外市場推廣活動，並在海外市場加強《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》的推廣？

提問人： 梁君彥議員

答覆：

我們已調高 2007 年全年的目標至 250 個“完成投資項目”，較 2006 年的目標增加 4%。為此，投資推廣署會繼續增加在國際、內地和台灣舉行的投資推廣活動；與珠江三角洲和內地其他城市合辦更多海外市場推廣活動；積極舉辦或參與海外市場的研討會，向有興趣的投資者推介《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》的優勢。此外，投資推廣署會與香港特別行政區經濟貿易辦事處緊密協作，進行投資推廣工作，並會與香港貿易發展局在本港的總辦事處和境外辦事處定期會晤和舉行其他聯絡會議，藉此維持緊密的工作關係，加強溝通和合作。

為達到上述目標和其他主要投資推廣目標而策劃進行的主要活動，以及這些活動的預計資源需求撮述如下：

主要投資推廣活動	資源 (百萬元)
(a) 年內由總辦事處的隊伍率領到海外重點市場進行投資推廣訪問，包括與個別公司舉行會議、應邀演講、參與研討會和貿易展覽，以及與傳媒接觸，藉此宣傳香港。	4.7
(b) 香港特別行政區經濟貿易辦事處的海外投資推廣小組，以及在未有投資推廣小組的市場委聘的代表，持續進行投資推廣活動。	7.5

(c) 年內贊助和參與大型國際會議、進行宣傳和一般市場推廣，以增加香港在國際上的知名度，致使推廣對象更多認識香港。	10.4
(d) 年內進行以內地為目標的投資推廣活動，包括舉辦和參與研討會、巡迴展覽和展覽；到內地進行投資推廣訪問；安排和接待內地代表團到訪，以及與內地省市合辦海外推廣活動。	18.1
(e) 持續個別探訪已在香港成立公司的外資企業，以提供後續服務。	0.4
總額：	41.1

簽署： _____
姓名： 賈沛年 _____
職銜： 署理投資推廣署署長 _____
日期： 14.3.2007 _____

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)045

問題編號

2139

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

請詳列投資推廣署署長於 2006-07 年度的離港公幹次數、每次的目的、時間及性質、每次離港公幹的總支出，包括所乘交通工具的座位等級及相應支出和住宿的房間等級及相應支出。

提問人： 李華明議員

答覆：

在2006-07年度，投資推廣署署長離港公幹共23次，開支共為594,194元。各次公幹的日期、期間、目的、性質，以及開支總額詳列於附件。

簽署：

姓名：

賈沛年

職銜：

署理投資推廣署署長

日期：

14.3.2007

**2006年4月1日至2007年3月31日
投資推廣署署長的公職訪問活動**

日期和期間	訪問城市	訪問目的和性質	開支(港元)#
4月3日至 4日	上海	探訪公司、與上海市對外貿易經濟合作委員會會面，以及主持記者招待會	6,880
4月18日至 19日	北京	在北京舉行的2006年《更緊密經貿關係安排》論壇演講	8,402
4月22日至 30日	布魯塞爾、哥本哈根、布達佩斯、佛羅倫斯及雷克雅未克	出席與內地省市合辦的投資推廣研討會，並探訪公司	67,937
5月17日至 19日	北京及青島	在青島舉行的第三屆亞太經合組織中小企業技術交流暨展覽會演講，並接受媒體訪問	12,485
5月22日至 23日	重慶	與重慶市對外貿易經濟委員會和重慶市工商業聯合會會面，並出席在重慶舉行的投資推廣研討會	8,752
5月28日至 6月2日	首爾、東京及大阪	出席與內地省市合辦的投資推廣活動，並探訪公司	25,515
6月13日至 14日	北京	出席在北京舉行的投資香港日	8,926
6月21日至 22日	大連	出席在大連舉行的投資推廣研討會，並與當地政府官員會面	8,973
6月27日至 30日	廣州、佛山、肇慶、江門、中山及惠州	與珠三角城市的政府官員會面，並出席巡迴展覽	3,409
8月17日至 26日	阿德萊德、奧克蘭、墨爾本、悉尼及新加坡	探訪公司、演講和接受媒體訪問	57,869

日期和期間	訪問城市	訪問目的和性質	開支（港元）#
8月30日至 9月1日	南京、無錫及上海	與江蘇省對外貿易經濟合作廳會面、探訪公司，以及出席記者招待會	7,836
9月6日至 9日	廈門	出席中國國際投資貿易促進會的開幕禮，並與當地政府官員會面	6,788
9月17日至 23日	多倫多、華盛頓、紐約、三藩市及西雅圖	探訪公司、演講和接受媒體訪問	45,525
9月27日至 28日	台北	探訪公司	8,840
10月10日至 11日	錫耶納	探訪公司	44,224
10月17日至 20日	費城	出席與內地省市合辦的投資推廣研討會	55,283
11月5日至 10日	巴倫西亞、里斯本、波爾圖及巴黎	探訪公司，並出席在巴黎舉行的投資推廣研討會及與內地省市合辦的投資推廣活動	57,783
11月18日至 23日	特拉維夫、伊斯坦布爾、迪拜及孟買	探訪公司	62,272
12月5日	澳門	以討論者身分出席亞洲國際房地產會議及博覽會2006	715
2007年1月9 日至10日	成都	與成都市市長及四川省政府官員會面	7,704
2007年1月16 日至21日	華盛頓及墨西哥	在2007年1月17日出席於華盛頓舉行的香港－深圳投資推廣研討會，並在墨西哥城進行投資推廣訪問	65,126
2007年1月30 日至31日	瀋陽	出席2007年香港－瀋陽工商及服務業界論壇，並主持媒體圓桌會議	10,235
2007年3月13 日至16日	上海	出席在上海舉行的投資香港日，並進行投資推廣訪問	12,715*
開支總額			594,194

註 # 公務員離港公幹的飛機座位等級和膳宿津貼均按《公務員事務規例》及有關指引規管發放。投資推廣署署長的開支包括旅費、住宿費和膳宿津貼。署長離港公幹，前往珠三角城市會乘坐火車和汽車，前往澳門會乘船，前往其他地方則乘搭飛機。按照相關的指引，在乘搭飛機時，如有座位的話，一般會選乘商務客位。

* 預算數字

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

2007-08 年度的預算較 2006-07 年度的修訂預算增加 110 萬元，主要由於需要額外撥款加強在內地的投資推廣工作，請提供有關工作的詳情、用途、性質、時間及所涉開支等。

提問人： 李華明議員

答覆：

投資推廣署積極向內地企業推廣香港作為企業拓展國際業務的跳板的獨特優勢。2007-08 年度在內地舉行的主要推廣活動，包括定於 2007 年 5 月在福建舉行題為“立足香港，邁向國際”的研討會和“投資推廣署－Get-Set-Go 行動”的連串巡迴展覽和工作坊。在 2007-08 年度，投資推廣署預留了 1,860 萬元撥款在內地舉辦投資推廣活動。分布全年的主要項目及撥款額細列如下：

項目	撥款(百萬元)
1. 總辦事處支援內地投資推廣工作的員工開支	6.7
2. 供總辦事處人員在內地進行投資推廣活動(包括公職訪問、廣告和宣傳活動、出版刊物、為內地公司提供後續服務等)的撥款	8.5
3. 內地投資推廣小組的撥款(包括在內地舉行投資推廣研討會、探訪公司等所需的撥款)	3.4
總計：	18.6

簽署：

姓名：

賈沛年

職銜：

署理投資推廣署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

由於 2007-08 年度政府財政預算案沒有建議減低利得稅，新加坡與香港在利得稅方面的差距僅為 0.5%。面對鄰近城市的激烈競爭，當局會實施何種投資推廣措施，以提升海外投資者對香港的形象？當局會否考慮在內地其他城市增設投資推廣小組，以加強為內地投資者提供的服務？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

鑑於爭取外來投資的競爭十分激烈，投資推廣署的投資推廣策略重點宣傳香港有別於區內其他城市的獨有特質。我們強調的優勢包括香港的法治；廉潔的政府；簡單而稅率低的稅制；讓各行各業公平競爭的環境；不受政府干預；具備內地、區內及國際市場經驗和熟練技能的工作人口；能與世界各地進行實質及虛擬連接的先進基礎設施；以及香港的國際都會生活方式及環境。根據美國傳統基金會經濟自由指數，香港已連續 13 年獲評為全球最自由的經濟體系。香港是內地與世界各地之間業務往來的雙向平台，政府會善用香港這個獨特地位，繼續積極吸引外商直接投資香港。即使在新加坡減稅後，香港的利得稅稅率仍然較低。再者，新加坡的減稅要到 2008 年才生效，其影響會被商品及服務稅的增幅抵銷。

為加強在內地的投資推廣活動，政府在 2006 年擴充了香港特別行政區駐粵經濟貿易辦事處(經貿辦)的投資推廣小組，並在駐北京辦事處和新設的成都及上海經貿辦設立投資推廣小組。雖然現時沒有計劃在內地設立更多投資推廣小組，政府充分明白這個市場的重要性和發展潛力，會繼續配合市場需要，確保投資推廣工作充分覆蓋內地各處。

簽署： _____
姓名： 賈沛年
職銜： 署理投資推廣署署長
日期： 14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

投資推廣署的主要職責是「投資促進」工作。然而，駐海外及內地經貿辦事處也同時肩負「投資促進」的工作。投資推廣署有哪一部份的工作，是不能由駐海外及內地經貿辦事處兼顧或取代，而需要由獨立的投資推廣署處理？

提問人： 單仲偕議員

答覆：

外來直接投資對於香港的國際商業中心地位十分重要。因此，香港特別行政區的經濟貿易辦事處(經貿辦)在促進外來投資方面與投資推廣署緊密合作。目前，駐紐約、三藩市、布魯塞爾、倫敦、東京、多倫多和悉尼七個經貿辦，分別設有投資推廣小組，負責促進海外資金來港投資。各個經貿辦積極宣傳香港作為區域及國際商業中心的優勢，以及探訪辦事處駐在國或目標市場內正在擴展業務的公司，鼓勵他們在香港設立業務，或利用香港作為拓展內地市場的門戶。經貿辦所處位置鄰近我們的目標市場，大大有助我們適時向目標市場內的準投資者提供意見和支援。此外，經貿辦也可為投資推廣署總辦事處提供第一手的市場資料。

投資推廣署在 2000 年成立，專責推動政府促進外來直接投資的工作。署方因應香港的整體經濟發展政策，制訂和策劃在其他市場的投資推廣策略、計劃和活動，由於經貿辦在推行這些計劃和活動方面擔當重要角色，我們也會考慮各個經貿辦提出的意見和資料。此外，投資推廣署轄下各個行業小組會向經貿辦和辦事處駐在國的準投資者提供所需支援，包括針對特定行業的資料和專家意見。

簽署：

姓名：

賈沛年

職銜：

署理投資推廣署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

請列出 2006 年“已完成的工作項目”的名稱及投資推廣署在這些項目為外來投資者提供的協助。

提問人： 單仲偕議員

答覆：

已完成的工作項目是指促成海外／內地／台灣公司在香港開設或擴展業務的投資項目。只有曾以書面確認在投資過程中獲投資推廣署提供協助的公司，才計算在內。鑑於並非所有公司都願意公開身分，我們向投資公司收集資料時，承諾保密。我們保證，未經有關公司同意，不會向第三者披露任何個別公司的具體資料。2006 年按優先推廣行業劃分的已完成工作項目詳細數字如下：

行業	已完成的工作項目
商業及專業服務	29
消費、零售及採購	40.5*
金融服務	23
資訊科技	22
科技	27.5*
電訊、媒體及多媒體	24.5*
旅遊及娛樂	26
運輸	23
其他	<u>30.5*</u>
總計	246

*註：工作項目按公司的核心業務和在香港開設業務的活動性質作出劃分，部分項目可能涉及多於一個工商行業，因此是分屬兩個行業。

投資推廣署提供以解決問題為本的投資推廣和促進及後續服務，以確保外來投資者獲得所需支援，在香港開設或擴展業務。投資推廣署為投資者提供的服務包括但不限於以下各項：

- (a) 提供關於市場／行業的具體資料；
- (b) 就市場參與／擴展業務策略提供意見；
- (c) 就公司註冊及申領牌照手續提供協助；
- (d) 協助外籍人員熟習本地情況(例如在申請簽證、學校教育、房屋等方面)；
- (e) 介紹準合夥人／供應商；
- (f) 介紹專業服務供應商／其他政府部門、組織及機構；
- (g) 提供建立業務網絡的機會；以及
- (h) 公共關係支援。

簽署：	_____
姓名：	賈沛年
職銜：	署理投資推廣署署長
日期：	14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

在 2007-08 年度預算中提及有關推廣香港的活動，請詳列每項活動的資料及每項活動的開支預算為何。

提問人： 譚香文議員

答覆：

在 2007-08 年度，投資推廣署會繼續提高香港的知名度、向目標投資者宣傳香港的優勢，以及推廣香港為理想的投資地點。計劃就這些工作進行的主要投資推廣活動，以及預計的相關資源需求撮述如下：

主要投資推廣活動	資源 (百萬元)
(a) 年內由總辦事處的隊伍率領到海外重點市場進行投資推廣訪問，包括與個別公司舉行會議、應邀演講、參與研討會和貿易展覽，以及與傳媒接觸，藉此宣傳香港。	4.7
(b) 香港特別行政區經濟貿易辦事處的海外投資推廣小組，以及在未有投資推廣小組的市場委聘的代表，持續進行投資推廣活動。	7.5
(c) 年內贊助和參與大型國際會議、進行宣傳和一般市場推廣，以增加香港在國際上的知名度，致使推廣對象更多認識香港。	10.4
(d) 年內進行以內地為目標的投資推廣活動，包括舉辦和參與研討會、巡迴展覽和展覽；到內地進行投資推廣訪問；安排和接待內地代表團到訪，以及與內地省市合辦海外推廣活動。	18.1

(e) 持續個別探訪已在香港成立公司的外資企業，以提供後續服務。 0.4

總額： **41.1**

簽署： _____
姓名： 賈沛年 _____
職銜： 署理投資推廣署署長 _____
日期： 14.3.2007 _____

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

在 2007-08 年度，分別會有哪些投資推廣活動在國際及內地舉行？各個項目的推出時間、投資額及活動詳情為何？預計每個活動可吸引多少投資項目，以及帶來多少效益？

提問人： 黃定光議員

答覆：

投資推廣署積極推廣香港作為內地與其他地方營商的雙向平台的獨特地位、在亞洲投資的理想投資地點，以及作為跨國企業監督區域業務的國際商業中心。此外，投資推廣署向內地企業推廣香港作為開拓世界市場的跳板的獨特優勢，以及與內地有關當局緊密合作，協助內地企業在香港設立業務。

2007-08 年度，我們將在海外和內地進行多項主要投資推廣活動，包括在美國、西歐和內地等主要目標市場加強宣傳攻勢；與在香港設有業務的海外投資者進行一連串會談；加強在內地的推廣攻勢，在選定地點舉辦巡迴展覽和工作坊，並配合宣傳和公關活動；贊助在海外市場舉行的商務活動，以便接觸特定行業的準投資者，並向他們推廣香港是理想的投資地點；以及與珠江三角洲城市、廣東和福建省在海外市場合辦多項推廣活動，宣傳香港是通往內地的門戶。

各個主要投資推廣活動類別的預計資源需求撮述如下：

主要投資推廣活動	資源 (百萬元)
(a) 年內由總辦事處的隊伍率領到海外重點市場進行投資推廣訪問，包括與個別公司舉行會議、應邀演講、參與研討會和貿易展覽，以及與傳媒接觸，藉此宣傳香港。	4.7
(b) 香港特別行政區經濟貿易辦事處的海外投資推廣小組，以及在未有投資推廣小組的市場委聘的代表，持續進行投資推廣活動。	7.5

(c) 年內贊助和參與大型國際會議、進行宣傳和一般市場推廣，以增加香港在國際上的知名度，致使推廣對象更多認識香港。	10.4
(d) 年內進行以內地為目標的投資推廣活動，包括舉辦和參與研討會、巡迴展覽和展覽；到內地進行投資推廣訪問；安排和接待內地代表團到訪，以及與內地省市合辦海外推廣活動。	18.1
(e) 持續個別探訪已在香港成立公司的外資企業，以提供後續服務。	0.4
總額：	41.1

投資推廣署把 2007 年的“完成投資項目”目標定為 250 項，較 2006 年的目標增加 4%。在 2006 年，投資推廣署協助了 246 家海外、內地及台灣公司在香港開業或擴展業務。這些公司預期有關的投資項目會創造 7 835 個職位(成立初時開設 3 092 個職位，並在其後兩年內增設 4 743 個)。此外，估計這些公司也帶來了逾 102 億元的金融投資額。

簽署：	_____
姓名：	賈沛年
職銜：	署理投資推廣署署長
日期：	14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 分目：

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

當局將於 2007-08 年度密切留意區域經濟整合的發展及評估有關發展對香港的影響。當中是否包括研究中國與東盟簽訂區域貿易協定，對香港貿易發展的影響？如是，會否研究香港參與該貿易協定的需要；如否，會否考慮撥出資源以進行研究？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

特區政府一直密切留意國際間自由貿易協議的發展，並積極跟進與香港有密切經貿關係的貿易伙伴商談和簽署自由貿易協議的情況，當中包括“內地與東盟自由貿易協議”。特區政府會根據世界貿易變化的新趨勢，繼續積極爭取與我們的貿易伙伴達成更緊密的經貿安排，讓香港的貨物和服務貿易能夠以更有利的條件進入海外市場。

特區政府一直密切留意“內地與東盟自由貿易協議”的發展，並評估該協議可能對香港貿易與經濟造成的影響。但根據至今的觀察所見，香港與內地及東盟間的轉口貿易並無出現重大變化。雖然如此，我們會與中央人民政府考慮是否有需要採取相應措施，以處理該協議可能對香港產生的影響。

上述工作在現階段並不涉及增撥額外資源。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 分目：

綱領： (3) 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

“中小型企業委員會”在 2006-07 年度向當局建議了什麼措施來促進本港中小型企業及工業的發展？

提問人： 周梁淑怡議員

答覆：

“中小型企業委員會”一直密切監察各項中小企業資助計劃的運作情況，並不時提出改善建議。在 2006-07 年度，該委員會成立了一個工作小組，以進一步檢討中小企業信貸保證計劃的涵蓋範圍，希望藉此提升計劃的效用。有關工作仍在進行中。

當局亦有就多項可能影響中小企業發展的重大政府政策，徵詢“中小型企業委員會”的意見。諮詢項目包括資歷架構、擴闊稅基建議、數碼 21 資訊科技策略、香港競爭政策的未來路向，以及由“十一·五經濟高峰會”商業及貿易專題小組所建議的行動綱領。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

可否簡述現時四個針對中小企業的資助計劃“中小企業信貸保證計劃”、“中小企業市場推廣基金”、“中小企業培訓基金”、“中小企業發展支援基金”的運作及申請情況？當局有否就簡化申請手續與縮短審批期方面推出進一步的深化措施？估計業界的受惠情況如何？

提問人： 周梁淑怡議員

答覆：

自中小企業資助計劃成立起計至 2007 年 2 月底為止，署方共批出超過 13 萬項申請，涉及的保證額或資助額達 98 億。受惠中小企業大約有 48 400 間(部分中小企業在計劃下遞交超過一項申請)。透過計劃，這些公司獲得政府擔保的貸款購置設備及器材、取得營運資金或獲批款項拓展海外市場。“中小企業發展支援基金”資助的項目及研究，亦有助從事各製造及服務界別的中小企業提升整體競爭能力。

在過去三年，署方已實行了多項改善措施簡化申請程序。這些措施包括豁免“中小企業市場推廣基金”申請人在參加出口推廣活動前須事先取得原則性批准的規定。“中小企業發展支援基金”亦由每年接受兩次申請改為全年均接受申請。署方將與中小型企業委員會繼續檢討資助計劃的運作。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)055

問題編號

0288

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (1) 對外貿易關係

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

2006-07 年度的修訂預算較原來預算，大幅少了 21%（約 1,900 萬），原因何在？
是否減少了工作和服務？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

2006-07 年度的修訂預算較 2006-07 年度的原來預算少了 21%(約 1,900 萬)，
主要原因是職位空缺令薪酬撥款減少，以及用於裝修辦公室範圍、家具及設備的
部門開支和公幹撥款得以節省所致；同時顧問服務的現金流量需求亦比預計為
少。工業貿易署的有關工作和服務並無減少。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (2) 支援及促進貿易

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

就戰略物品簽證的指標，2006年較2005年多了8 579張，原因為何？另外，化學武器（公約）條例下的許可證，在2005及2006年並沒有發出，為何2007年預算會發出三張？原因為何？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

工業貿易署簽發的戰略物品許可證大部分均涵蓋兩用物品，例如高速和高頻集成電路、電訊及資訊安全系統等。由於部分這類物品的進出口量增加，因而令2006年所簽發的戰略物品許可證的數目上升。

《化學武器（公約）條例》規定，任何公司如進行涉及受管制化學品的指明活動，而有關化學品數量超出訂明限制，便必須申領許可證。據過往經驗所得，這類許可證的需求量低，因此我們認為把有關許可證在2007年的預計申請數目定為3宗是恰當的。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)057

問題編號

0290

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： (3) 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

2006-07 年度的修訂預算較原來預算，大幅減少了 44.3%（約二億一千萬），而 2007-08 年的預算亦較 2006-07 原來預算減少了 39.7%（約一億九千萬），原因何在？

提問人： 林健鋒議員

答覆：

2006-07 年度的修訂預算較 2006-07 年度的原來預算減少 44.3%（約 2.1 億），而 2007-08 年的預算草案亦較 2006-07 原來預算減少了 39.7%（約 1.9 億）。預算減少是由於幾項中小企業資助計劃的現金流量需求減少，主要原因包括就中小企業信貸保證計劃壞帳個案而支付貸款機構的補償款額，以及在中小企業市場推廣基金和中小企業發展支援基金發放的款額都低於預期。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 分目：

綱領： (3) 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

在 2007-08 年財政撥款的 284,500,000 元中，工業貿易署預計用以與各支援機構合作，加強為時裝業提供工業支援服務的開支是多少？請詳細說明。

提問人： 梁君彥議員

答覆：

在 2007-08 年度，工業貿易署（“本署”）會繼續與其他機構合作，加強時裝業的發展，包括管理專為時裝業而設的網站，以及豐富中小企業支援與諮詢中心(SUCCESS)圖書室內時裝專區的內容。本署代表也有參與製衣業訓練局等多個支援組織的工作。由於以上所述均屬本署整體工作範疇，故難提供這些措施的實際撥款數字。從事紡織和時裝業的中小企業可以透過中小企業資助計劃尋求財政支援，以購置營運設備及器材、取得營運資金、擴展業務至海外市場，以及提升整體競爭能力。自 2005 年 5 月起，政府已把中小企業資助計劃的總承擔額由 75 億元增加至 120 億元。

此外，其他政府機構亦一直推行其他可支援時裝業發展的措施。該等措施包括創新科技署的“設計智優計劃”，鼓勵各行業更廣泛採用設計與創新，協助業界向高增值發展。香港紡織及成衣研發中心由香港理工大學成立，獲創新及科技基金撥款資助，旨在發展一所卓越領先的紡織及成衣研發及技術轉移中心，以及作為香港及珠江三角洲地區的重點科研中心，協助區內工業提升競爭力。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

審核二〇〇七至〇八年度
開支預算

答覆編號

CITB(CI)059

問題編號

0962

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

在經營帳分目 700 下，2006-07 年度“一般非經常開支”的修訂預算為 215,730,000 元，遠低於原來核准預算的 420,340,000 元，請詳細列明減少的原因。

提問人： 梁君彥議員

答覆：

在此分目下的核准預算與修訂預算出現 2.046 億元差額，主要是由於幾項中小企業資助計劃的現金流量需求減少，當中包括就中小企業信貸保證計劃壞帳個案而支付貸款機構的款額，以及在中小企業市場推廣基金和中小企業發展支援基金發放的款項都低於預期。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 分目：

綱領： (3) 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

在支援中小企業發展方面，今年有哪些具體措施？涉及的開支為何？新增措施及繼續執行現有措施的比例為何？

提問人：黃定光議員

答覆：

工業貿易署將繼續推行三項中小企業資助計劃(分別為“中小企業信貸保證計劃”、“中小企業市場推廣基金”和“中小企業發展支援基金”)。第一個計劃協助中小企業取得貸款購置營運設備及器材，或作營運資金之用。另外兩項計劃則提供資助，協助中小企業拓展海外市場和提升整體競爭力。由二〇〇五年五月起，政府已把中小企業資助計劃的總承擔額由 75 億元增至 120 億元。

工業貿易署亦透過中小企業支援與諮詢中心繼續為中小企業提供支援服務。該中心是支援中小企業的第一站，為他們提供免費而可靠的業務資訊和諮詢服務。該中心在來年的新重點將集中於(i)創意商業服務；(ii)建立公司形象／品牌；及(iii)會計及財務管理。以上各項均為工業貿易署支援中小企業工作的一部分，故並無就這些措施的確實撥款作獨立細分。

簽署：

姓名：

黎以德

職銜：

工業貿易署署長

日期：

14.3.2007